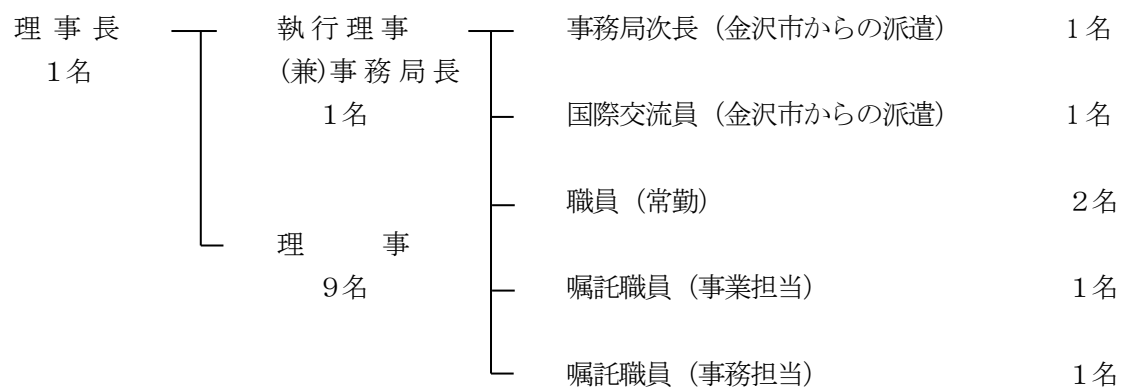


1. 令和6年度事業報告

組織図

【評議員会】評議員 5名

【理事会】理 事 11名



【監 事】監 事 2名

【ボランティア】

（令和7年3月31日現在登録者数）

通訳	日本語	文化紹介	ホームステイ・ ホームビジット	イベント運営
104	131	84	58	120

事業概要

- | | |
|-------------------|----------|
| 1. 国際理解事業 | 3,231 千円 |
| (1) 国際交流まつり事業 | 2,606 千円 |
| (2) 世界の文化紹介事業 | 178 千円 |
| (3) 国際交流員活動サポート事業 | 447 千円 |
| 2. 多文化共生事業 | 5,539 千円 |
| (1) 多文化共生まちづくり事業 | 5,215 千円 |
| (2) 留学生等支援事業 | 324 千円 |
| 3. 団体等活動支援事業 | 920 千円 |
| (1) 連携推進事業 | 778 千円 |
| (2) ボランティア等育成事業 | 142 千円 |
| 4. 情報サービス事業 | 7,961 千円 |
| (1) 情報収集提供事業 | 6,022 千円 |
| (2) 本町交流スクエア事業 | 87 千円 |
| (3) 情報発信強化事業 | 1,852 千円 |

1. 国際理解事業【決算】3,231 千円

(1) 国際交流まつり事業

【決算】2,606 千円

① 「かなざわ国際交流まつり 2024」

北陸最大級の国際交流イベントとして、多くの国際交流関係団体やボランティアと連携しながら、幅広い世代が気軽に世界の文化にふれあい、世界各国の人たちと交流できる機会を創出する。

日程：令和6年10月12日(土)～13日(日)

会場：金沢市庁舎前広場

参加：37 団体（ブース設置）、14 団体（ステージ参加）

共催：金沢市

来場者数：13,000 人（2 日間延べ）

内容：「ワールドステージ」 タイ舞踊、インドネシアの楽器演奏・歌唱、

台湾古典ダンス、二胡演奏 等

「ワールドグルメ」 ガバオライス、揚げバナナ、ココナッツ団子、

世界のコーヒー&ティーの販売 等

「ワールドバザール」世界の民芸品・雑貨の販売 等

「体験コーナー」 折り紙・水引・書道の体験 等

「庁内イベント等」 外国語で名前を書こう&挨拶しよう、クイズラリー 等

「パネル展」 世界各国の紹介、国際交流団体の活動紹介 等

(2) 世界の文化紹介事業

【決算】178 千円

① グローバルキッズセミナー

世界の料理やクラフト、言語などの文化体験を通して、親子で異文化への興味、関心を高めることで、グローバル人材の育成に資する。

・「親子で世界を学ぼう！～ブラジルのお菓子作り～」

日程：令和6年5月11日(土)

参加：小学校の親子11組24名

会場：中央公民館長町館 料理実習室

講師：池本ベティ氏（ブラジル出身）

内容：ブラジルの食文化紹介、ブラジルのお菓子「ブリガデイロ」作り体験

・「親子で世界を学ぼう！～インドネシア・タイ～」

日程：令和6年7月20日(土)

参加：小学校の親子9組20名

会場：金沢国際交流財団内 KIEF ひろば

講師：バニヤ・カナガ・イクバル氏（インドネシア出身）

ジュンローボン・ブッサカーン氏（タイ出身）

内容：インドネシア・タイの文化紹介、インドネシアの遊び「ペン入れ競争」やタイ語で自分の名前を書いたマグネット作りを体験

② 在住外国人による国際理解講座

在住外国人を講師として、それぞれの出身国や地域の文化、料理、言語等を広く紹介することにより、市民の国際理解の促進に資する。

・「英語 de 異文化理解～イギリス・フィリピン～」

日程：令和6年4月28日(日) 会場：KIEF ひろば

参加：23 名

講師：エイドリアン・スマルデ氏（フィリピン出身）、ブーコック・エリー国際交流員

内容：英語でフィリピンやイギリスの文化紹介

③ ナンシー市のインターン学生受入

フランスの姉妹都市ナンシー市のインターン学生2名を受け入れ、市民との交流会等を開催。

・「KIEF ボランティアの交流会」

日程：令和6年8月20日（火） 会場：KIEF ひろば
参加：10名 内容：ボランティアとの交流会を開催

・「英語でおしゃべりしよう！」

日程：令和6年8月21日（水） 会場：KIEF ひろば
参加：小学生の親子13名 一般9名
内容：ナンシー市紹介、英語による交流

・「フランス語でおしゃべりしよう！」

日程：令和6年8月22日（木） 会場：KIEF ひろば
参加：一般対象7名 内容：ナンシー市紹介、フランス語による交流

④ 国際交流員による国際理解講座

金沢市の国際交流員を講師として、世界各地の文化、言語等を広く紹介することにより、市民レベルの国際交流の促進に資する。

・「異文化体感！ワールドクッキング教室～韓国料理～」

日程：令和6年6月22日（土） 会場：中央公民館
参加：22名
講師：イ・ジミン国際交流員
内容：「ロゼトッポギ」、「チュモツパ（韓国式おにぎり）」、「キンマリ（春雨天ぷら）」の調理紹介

・「中国文化講座～中国結び体験&日中座談会～」

日程：令和6年9月1日（日） 会場：KIEF ひろば
参加：15名
講師：楊煜暉国際交流員
内容：中国の祝日に飾る「中国結び」体験と「中国の秋」について日本語 or 中国語によるトーク

・「マシアさんと作るフランス流のクリスマス料理」

日程：令和6年12月5日（木） 会場：中央公民館
参加：24名
講師：ルベル・マシア国際交流員
内容：「ビュッシュドノエル（木の形をしたケーキ）」やハニーチキンの栗のクリームソースがけ&ジャガイモのガーリックソテーとインゲン豆添えの調理

・「ベルギーの家庭料理を一緒に作ろう～ワートルゾーイ&アップル克蘭ブル～」

日程：令和7年3月6日（木） 会場：中央公民館
参加：19名
講師：セリエー・アルノ国際交流員
内容：ベルギーの食文化紹介と「ワートルゾーイ（煮込み料理）」、「アップル克蘭ブル」の調理

・「～フランスのクリスマスカード作り&イギリスのクリスマスゲームをしよう～」

日程：令和6年12月1日（日） 会場：KIEF ひろば
参加：小学生の親子11組23名
講師：ルベル・マシア国際交流員、ブーコック・エリー国際交流員
内容：フランスのクリスマスカード作りや英語でクリスマスゲーム

⑤ かなざわグローバルアカデミー「高校生・大学生と留学生の交流会」

金沢の大学で学ぶ留学生と高校生・大学生を集め、身近な話題を話しながら交流を行い、国際感覚を醸成し国際分野で活躍したいと考える若者を増やしていくことを目的として開催。

日程：1回目 令和6年7月20日（土）

2回目 令和6年12月14日（土）

参加：1回目 23名（うち留学生8名）

2回目 22名（うち留学生10名）

会場：KIEF ひろば

内容：英語と日本語を交え交流

⑥ 国際交流員の総合学習・講演会・研修会等への派遣

学校等への訪問による文化紹介、交流等を通して、子どもの国際理解の促進に資する。

・小中学校（伏見台小学校、北鳴中学校など）：11件

・公民館等（森山公民館、永井善隣館など）：3件

（3）国際交流員活動サポート事業

【決算】447千円

① 国際交流員の技能向上

金沢市の国際交流員を自治体国際化協会等が実施している通訳・翻訳研修や日本語研修等に参加させることで、技能の向上を図る。

2. 多文化共生事業【決算】5,539千円

（1）多文化共生まちづくり事業

【決算】5,215千円

① 地域における多文化共生まちづくりの推進

・「せかいのおともだちをつくろう！」〔杜の里地区〕

外国人住民と日本人住民との交流を促進するために、地域との連携による交流イベントを開催。

日程：令和6年6月15日（土）

参加：35名（日本人親子7組、外国人親子6組）

共催・会場：杜の里児童館

内容：インドネシアの人形劇「ワヤンクリ」鑑賞、インドネシアの楽器「アングルン」体験、保護者同士の交流会

・外国人防災訓練〔大桑地区〕

外国人住民の防災意識を高めるための訓練を開催。

日程：令和6年10月26日（土） 会場：大桑防災拠点広場

参加：60名

共催：大桑町平町会

協力：北陸大学日本語ボランティアサークル「つなぐみ」

内容：起震車、煙中訓練、水消火器の体験や避難所のトイレの課題や防災グッズの使い方を学ぶ

・外国人のための防災教室

外国人住民が災害や防災の知識を学ぶ教室を開催。

日程：令和6年11月21日（木）、24日（日）

参加：33名（内外国人18人）

協力：金沢市危機管理課

会場：KIEF ひろば

内容：災害時の行動や災害への備えについての学び、簡易トイレの組立や非常食の体験

② 外国籍の子どものサポート

・「こども日本語ひろば」

日本語を話せない外国にルーツを持つ子どもに対し、ボランティアによる日本語を学ぶ場を提供。新たに、日本語学習支援の質の向上を図るため、ボランティアが専門家から支援方法の助言を受けた。

対象：i)学校の日本語授業だけでは、通常の授業を理解するだけの日本語能力を身に付けることが難しい子ども

ii)15歳を超えているため中学校に編入できず、自力で高校進学を目指さなければならぬ子ども 等

内容：ボランティアが週1～2回、マンツーマンで学習支援を行う。

日程：日曜日の午前、又は平日の放課後。1回90分。

子どもとボランティアの都合が良い時間。

会場：KIEF ひろば

実績：受講者23名（延べ492名）

活動ボランティア48名（延べ470名）

実施回数90回

・こども日本語ひろば「わくわく交流会」

「こども日本語ひろば」で学ぶ子どもたちが地域で孤立することがないように、同じ境遇の他の子どもや、保護者、ボランティアと交流する会を開催。

第1回 夏の交流会

日程：令和6年7月21日（日）

参加：34名（学習者と家族18名、ボランティア16名）

会場：KIEF ひろば

内容：うちわ作り、昼食会

第2回 冬の交流会

日程：令和6年12月15日（日）

参加：31名（学習者と家族11名、ボランティア20名）

会場：KIEF ひろば

内容：年賀状作り、お正月の遊び体験、昼食会

第3回 春の交流会

日程：令和7年3月16日（日）

参加：28名（学習者と家族16名、ボランティア12名）

会場：KIEF ひろば

内容：子どもによる母国語講座、チーム対抗ゲーム

・地域の日本語教室「にほんごカフェ」

外国人が日本語ボランティアと会話をしながら、生活に必要な日本語を学ぶ日本語教室を開催。

対象：日本語を学びたい外国人（18歳以上）

内容：生活に身近なテーマに沿って、ボランティアと対話をしながら日本語を学ぶ。

さらに日本人との交流を通して地域とのつながりを作る。

日程：日曜日と木曜日の午後（月2～3回程度）1回90分

会場：KIEF ひろば

実績：受講者126名（延べ210名）

活動ボランティア37名（延べ221名）

実施回数27回

・「にほんごカフェ」研修会

第1回「日本語教室から始まる多文化共生の地域づくり」

日程：令和6年4月21日(日) 会場：石川県国際交流センター大研修室

参加：32名

講師：石津みなと氏（県国際交流協会日本語専任講師）

内容：地域の日本語教室の目的や日本語ボランティアの役割を学ぶ

第2回「やさしい日本語」

日程：令和6年5月12日(日) 会場：石川県国際交流センター研修室4

参加：27名

講師：桜井正美氏、中田春日氏（石川県日本語講師会）

内容：外国人にとって分かりやすい「やさしい日本語」について作り方のポイントを学ぶ

・泉小学校日本語教室「コスモス」受講児童の保護者への学習活動支援。

受講者：8名

活動ボランティア：6名 開催回数：155回

・「日本語を母語としない子どもと保護者のための高校進学相談会 2024」

高校進学を希望する外国人の生徒やその保護者に向けて説明会を実施。

日程：令和6年9月16日（月・祝） 会場：石川県国際交流センター大研修室

参加：4家族6名

内容：高校入試のシステムや必要な準備の説明、外国人生徒等のための特別入学制度の説明、
経験者の体験談、個別相談 等

③ 外国人子育て環境整備

・金沢市福祉健康センターへの通訳派遣

対象事業：乳幼児健診、赤ちゃん訪問、妊婦訪問、離乳食相談

対応言語：英語、中国語

登録ボランティア数：23名

派遣実績：33回 利用者国籍数：7か国

・「外国人子育て応援サロン」の開催

福祉健康センターや地域の子育て支援NPOと協力し、ふれあい遊び等を取り入れながら、
子育て中の外国人が他の親子との交流や気軽に子育ての相談ができるサロンを開催。

第1回 令和6年6月28日（金） 会場：元町福祉健康センター2階ホール

参加：5組13名

第2回 令和6年9月26日（木） 会場：泉野福祉健康センター3階交流活動室

参加：2組5名

第3回 令和6年11月7日（木） 会場：駅西福祉健康センター2階母子保健室

参加：3組8名

第4回 令和7年3月8日（土） 会場：玉川こども図書館3階交流ホール

参加：7組19名

・「外国人子育て応援ハンドブック」の発行

金沢市の母子保健サービスの制度を英語・中国語・やさしい日本語の3か国語で解説する
ガイドブックを作成し、出産・育児をする外国人住民を支援。

発行部数：600部

・通訳スキルアップ研修「外国人母子支援のための通訳スキルアップ研修」

日程：令和6年12月7日(土) 会場：KIEF ひろば

参加：16名

講師：岩田久美氏（フリーランススペイン語通訳者）

内容：母子保健現場に関する通訳ワークショップ

④ 外国人住民向け生活情報誌「あなたも金沢市民～金沢生活ガイド～」の発行

外国人住民の視点で日常生活に役立つ情報を中心にした外国語のガイドブックを作成。
英語版 1,200 部、中国語版 850 部、ベトナム語版 650 部、インドネシア語版 450 部、
やさしい日本語版 1,000 部（韓国語・ポルトガル語版のみ PDF）

(2) 留学生等支援事業

【決算】324 千円

① 新規留学生の生活ガイダンス

大学に出向き、新規留学生に国民健康保険制度、ゴミの出し方、防災対策等について説明する。

・金沢星稜大学

日程：第1回 令和6年4月3日（水）

第2回 令和6年9月19日（木）

会場：金沢星稜大学

・金沢大学（データ資料提供）

② 金沢文化体験プログラム

主に新規留学生を対象に、金沢への理解と愛着を深めてもらうため、歴史や文化を体験する機会を提供。

第1回 令和6年5月25日（土）

参加：留学生19名、ボランティア9名

内容：浴衣着付け体験、長町武家屋敷跡散策

第2回 令和6年7月13日（土）

参加：留学生14名、ボランティア8名

内容：夏の和菓子体験、盆踊り体験

第3回 令和6年11月16日（土）

参加：留学生16名、ボランティア9名

内容：「めった汁」、「加賀野菜の天ぷら」、「おにぎり」調理体験

第4回 令和7年1月18日（土）

参加：留学生13名、ボランティア10名

内容：書初め体験、金沢のお正月体験（福梅と辻占）

③ ホームビジット体験プログラム

留学生に日本人家庭を訪問してもらうことで、日本文化への理解と市民レベルでの国際交流の促進につなげる。

第1回 令和6年5月18日（土）

参加：ホストファミリー9家庭、留学生20名

第2回 令和7年3月1日（土）

参加：ホストファミリー7家庭、留学生11名

④ ホームステイ体験プログラム

日程：令和6年11月9日（土）～10日（日）

参加：ホストファミリー6家庭、留学生6名

⑤ はたらく外国人のための文化体験プログラム

技能実習生など働く外国人を対象に、金沢の文化に親しんでもらう機会を提供。

日程：令和6年12月14日（土）

参加：12名

内容：金箔体験、和菓子体験、茶屋街散策など

3. 団体等活動支援事業【決算】920 千円

(1) 連携推進事業 ① 民間国際交流団体活動支援助成 国際交流関係団体連絡会加盟団体の活動に対して助成金を交付する。 助成額：助成対象経費の 1/2 以内（年間上限 100 千円） 助成実績：石川モンゴル親善協会等 計 7 件 計 233 千円 ② 民間国際交流団体の活動への後援 民間団体が実施する市民を対象とする国際交流活動に対して後援する。 後援実績：（一社）日本語まなびサポート北陸等 計 8 件 ③ 姉妹都市研修生受け入れ 日程：令和 7 年 1 月 29 日（水）～2 月 4 日（火） 参加：3 名 アメリカ・バッファロー市 1 名 中国・蘇州市 1 名 ブラジル・ポルトアレグレ市 1 名 内容：金沢市の姉妹都市からの青年に対し、金沢の魅力を紹介するため、市内の見学、文化体験、市民との交流会などを実施。 ④ 北陸都市国際交流連絡会総会・研修会（オンライン） 日程：令和 6 年 7 月 5 日（金） 参加：12 都市 11 協会から 43 名 講師：山田和夫氏（NPO 法人 YOU-I 代表理事） 内容：能登半島地震における外国人被災者支援活動について ⑤ ニューヨーク州立大学バッファロー校 ホームステイプログラム 日程：令和 6 年 6 月 4 日（火）～5 日（水） 参加：ホストファミリー 9 家庭、研修生 9 名 内容：金沢市の姉妹都市であるニューヨーク州バッファロー市のニューヨーク州立大学（金沢大学の協定校）からの大学生を日本人家庭に受入れ、市民レベルでの国際交流の促進を図る。	【決算】778 千円
(2) ボランティア等育成事業 ① ボランティアへの研修 日本語ボランティアへのスキルアップ研修を開催。 ・日本語ボランティアスキルアップ研修「日本語学習者との会話が広がるコミュニケーション講座」 第 1 回 令和 7 年 1 月 19 日（日） 会場：オンライン研修（ZOOM） 参加：21 名 講師：吉田有美氏（傾聴コーチ・日本語教師） 内容：相手が安心して話せる聴き方・促し方（初級編） 第 2 回 令和 7 年 2 月 2 日（日） 会場：石川県国際交流センター大研修室 参加：17 名 講師：吉田有美氏（傾聴コーチ・日本語教師） 内容：会話が広がる、深まる聴き方・質問（中級編） ・「クルーズ船英語ボランティア研修会」 日程：令和 7 年 2 月 22 日（土） 会場：KIEF ひろば 参加：23 名 講師：釜谷美智子氏（全国通訳案内士） ※金沢港へのクルーズ船寄船時の通訳ボランティア 活動ボランティア：30 名（延べ 72 名） 派遣実績：50 回（1 回の実働：午前 or 午後の 4 時間程度）	【決算】142 千円

② 国際的人材の育成

・「外国人に伝わりやすい「やさしい日本語」講座」

日程：令和7年1月26日（日） 会場：石川県国際交流センター大研修室、ZOOM

参加：57名（対面15名、ZOOM 42名）

講師：深澤のぞみ氏（金沢大学名誉教授、一般社団法人日本語まなびサポート北陸代表理事）

・新規ボランティア募集説明会開催

日程：令和6年8月3日（土） 会場：KIEF ひろば

参加：28名

・国際的人材育成のため、財団職員を講師として派遣

金沢ボランティア大学校（国際交流コース） 3件

金沢大学（国際学類・地域概論） 1件

お茶の水女子大学（地域研究実習） 1件

亜細亜大学（国際関係学部フィールドワーク） 1件

4. 情報サービス事業【決算】7,961千円

（1）情報収集提供事業

【決算】6,022千円

① 「KIEFひろば」を活用した情報提供

閲覧、貸出用図書、CD、雑誌の購入 92冊

図書等貸出実績 67件

民間交流団体等の情報・ポスター掲示 27件

② 「KIEFニュース」の発行（9月、3月）

第94、95号（日英各1,000部発行）

③ ホームページ、フェイスブック、LINE、YouTube、Instagramによる情報提供

内容：財団の事業のお知らせ、事業の報告、国際交流団体の事業のお知らせ 等

（2）本町交流スクエア事業

【決算】87千円

① 国際交流関係団体パネル展

・「KIEFの概要」のパネル展示

日程：令和6年10月16日（水）から常設

・社会貢献事業「現代アート体験教室」作品展示

日程：令和6年11月16日（土）～11月24日（日） 主催：リファール管理（株）

② グローバルアートワークショップ

外国人と子どもたちが交流しながら、作品を共同制作し、本町交流スクエアに展示する。

・「国際交流キッズクラフト」の開催

日程：令和7年3月15日（土）会場：KIEF ひろば ※本町交流スクエアでの展示(3/15～4/11)

参加：小学生14名

講師：安井苑乃氏（KIEF ボランティアスタッフ）

内容：母国の食べ物紹介・工作

（3）情報発信強化事業

【決算】1,852千円

① 財団ホームページの刷新

国や言語が多様化している現状への対応や災害時の情報発信強化のため、財団HPを刷新。

主な変更点

・243言語に自動翻訳対応

・緊急時の情報発信のために「災害について」のページを新設

・外国人にもわかるように配慮した簡単な日本語「やさしい日本語」ページを新設

・「ふりがな」表示をオン・オフできる機能を付加

・サイト構成を「在住外国人向け」、「市民向け」に分類